ÁCIDO FLUORÍDRICO

Gel de baixa viscosidade contendo ácido fluorídrico a 10%
Gel de baja viscosidad que contiene ácido fluorhídrico al 10%
Low-viscosity gel containing hydrofluoric acid at 10%

PORTUGUÉS

Ácido Fluorídrico é utilizado no condicionamento ácido de porcelanas e peças protéticas com o intuito de facilitar e aprimorar a ancoragem mecânica, obtendo assim uma melhor adesão. O ácido fluorídrico presente na formulação ao entrar em contato com as peças protéticas provê um ataque químico e com isso aumenta a rugosidade e consequentemente a área de superfície com o intuito de aprimorar a adesão.

Indicação do Produto:
Ácido Fluorídrico é um gel, a base de ácido fluorídrico na concentração de 10% indicado para o condicionamento ácido de porcelanas com o objetivo de aumentar a adesão à restauração.

Apresentação
Refil
Contendo 1 Seringa de 2,0g
01 ponta aplicadora
01 Instrução de uso

Composição
Água destilada, Carbômero ultragel, Ácido Fluorídrico e Pigmento.

Instruções de uso
REPARO DE PORCELANAS
1- Prepare um bisel de 2-3mm de extensão, jatear com óxido de alumínio e lavar com spray de água.
2- Faça o ataque ácido na porcelana com o Condicionador de Porcelana por 4-5 minutos, lavar, enxaguar bem e secar completamente.
3- Aplique o *Silano Agente de Ligação de acordo com as instruções de uso.
4- Aplique o adesivo e o compósito de acordo com as instruções do fabricante.

REPARO DE PORCELANA / METAL
1- Prepare a porcelana (bisel de 2-3mm).
2- Jateie com óxido de alumínio o metal e a porcelana, lave com spray de água e seque.
3- Aplique o Condicionador ácido fluorídrico somente na superfície da porcelana por 4-5 minutos, lavar enxaguar e secar.
4- Aplique o adesivo e o compósito de acordo com as instruções do fabricante.

REPARO DE COMPÓSITOS HÍBRIDOS
1- Prepare um bisel de 2-3mm, jatear com óxido de alumínio e lavar com água.
2- Aplique o Condicionador de Porcelana sobre a restauração, por 60 segundos, lavar com spray de água e secar completamente.
3- Aplique o *Silano Agente de Ligação de acordo com as instruções.
4- Aplique o adesivo e o compósito de acordo com as instruções do fabricante.

PREPARO DE FACETAS VENEER DE PORCELANA
1- Isole a face externa das facetas veneer de porcelana com cera.
2- Aplique o Condicionador de Porcelanas na face interna da faceta veneer de porcelana por 4-5 minutos, lave cuidadosamente com spray de água
ou banho ultrassônico e seque.
3- Aplique o *Silano Agente de Ligação de acordo com as instruções.
4- Proceda a cimentação com um *cimento resinoso com Flúor, conforme instruções para a cimentação adesiva de facetas veneer de porcelana.
*Produtos vendidos separadamente.

Precauções, Efeitos Colaterais, Contraindicações, Restrições e Advertências
Precauções e Efeitos Colaterais
Somente para uso odontológico.
Uso profissional.
Mantenha fora do alcance das crianças.
O uso prolongado pode causar o sobrecondicionamento da peça protética, isto é, o condicionamento excessivo da peça protética, danificando-a.
A utilização de EPI (equipamento de proteção individual) é obrigatória. O Cirurgião Dentista ou auxiliar, durante a sua manipulação, devem portar de: óculos de proteção, gorro, máscara, luvas e um jaleco.
Pode ocorrer resposta alérgica ou queimadura caso entre inadvertidamente em contato com o paciente.
Recomenda-se que o Ácido Fluorídrico seja utilizado com ponta aplicadora plástica do tipo universal descartável (comumente encontrada no mercado). Após o uso do produto, a ponta aplicadora deve ser removida e descartada. A utilização de pontas aplicadoras, que não a recomendada pelo fabricante, é de responsabilidade do profissional.

Restrições e Advertências
Altas temperaturas podem levar a baixa performance e alteração em sua consistência.
Este produto contém ácido fluorídrico, evite o contato com o esmalte, dentina, olhos e pele. – Caso ocorra contato, lave com água saturada com bicarbonato de sódio. Para olhos e pele, persistindo a irritação, procure assistência médica.
Não há condições especiais de manipulação. Descartar o produto conforme legislações locais.

Contraindicações
Não há contraindicações quando Ácido Fluorídrico é utilizado por um profissional de odontologia de acordo com as instruções de uso. Entretanto em pacientes que possuem histórico de alergia a qualquer um dos componentes, recomendamos não fazer uso, ou ainda quando a técnica estipulada não puder ser aplicada.

Validade
Ácido Fluorídrico têm uma validade de 24 meses, a partir da data de fabricação, mesmo após aberto, desde que mantido em sua embalagem original e mantido sob condições adequadas de armazenamento.
A data de validade, que consta nas embalagens, representa o prazo máximo para utilização do produto.
Não usar após a data de validade.

Armazenamento
Manter o produto em sua embalagem original e fechada após o uso.
Armazenar em temperatura de 5°C a 28°C, em local seco, protegido da luz solar direta e do calor.

ESPAÑOL

Este producto se utiliza en el acondicionamiento ácido de porcelanas y piezas protésicas para facilitar y mejorar la retención mecánica, obteniendo así una mejor adherencia. Al entrar en contacto con las piezas protésicas, el ácido fluorhídrico de la fórmula provoca un ataque químico que aumenta la rugosidad y, consecuentemente, el área superficial para mejorar la adhesión.

1. Indicación de uso:
Este producto es un gel a base de ácido fluorhídrico de concentración del 10% indicado para aumentar la adhesión de restauraciones en el acondicionamiento ácido de porcelanas.

2. Forma de presentación
Recarga
1 (una) jeringa de 2,0g.
02 (dos) agujas aplicadoras
Instrucciones de uso

3. Composición
Agua destilada, carbómero ultragel , ácido fluorhídrico y pigmento.
Instrucciones de uso
REPARACIÓN DE PORCELANA
1- Practique un bisel de 2-3 mm de largo, aplique óxido de aluminio y lave rociando agua.
2- Realice el ataque ácido de la porcelana con el acondicionador durante 4-5 minutos. Lave, enjuague bien y seque completamente.
3- Aplique el *Silano (agente de unión), de acuerdo con las instrucciones de uso.
4- Aplique el adhesivo y el composite de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

REPARACIÓN DE PORCELANA / METAL
1- Prepare la porcelana (bisel de 2-3 mm).
2- Aplique óxido de aluminio en el metal y la porcelana. Lave rociando agua y seque.
3- Aplique el acondicionador de ácido fluorhídrico únicamente sobre la superficie de porcelana durante 4-5 minutos. Lave, enjuague y seque.
4- Aplique el adhesivo y el composite de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

REPARACIÓN DE COMPOSITE HÍBRIDO
1- Practique un bisel de 2-3 mm de largo, aplique óxido de aluminio y lave con agua.
2- Aplique el Acondicionador de Porcelana sobre la restauración durante 60 segundos. Lave rociando agua y seque completamente.
3- Aplique el *Silano (agente de unión), de acuerdo con las instrucciones de uso.
4- Aplique el adhesivo y el composite según las instrucciones del fabricante.

PREPARACIÓN DE FACETAS DE PORCELANA VENEER

ÁCIDO FLUORÍDRICO

1- Aísle la cara externa de las carillas de porcelana con cera.
2- Aplique el Acondicionador de Porcelana en la cara interna de la carilla de porcelana durante 4-5 minutos. Lave bien rociando agua o con baño de ultrasonido y seque.
3- Aplicar el *Silano (agente de unión), de acuerdo con las instrucciones de uso.
4- Realice la cementación con *cemento de resina con flúor, de acuerdo con las instrucciones para la cementación adhesiva de carillas de porcelana .
*Productos vendidos por separado
5. Precauciones, Efectos Secundarios, Contraindicaciones, Restricciones y Advertencias
5.1 Precauciones y efectos secundarios
Solo para uso odontológico.
Uso profesional.
Mantenga fuera del alcance de niños.
El uso prolongado puede provocar un sobregrabado de la parte protésica, es decir, un acondicionamiento excesivo de la parte protésica, que causará daño.
El uso de EPP (equipo de protección personal) es obligatorio. El cirujano dentista o ayudante deberá llevar, durante la manipulación del producto: gafas protectoras, gorro, mascarilla, guantes y bata de laboratorio.
Si el producto entra accidentalmente en contacto con el paciente, puede provocar una reacción alérgica o una quemadura.
Para aplicar el ácido fluorhídrico se recomienda utilizar una punta de plástico desechable universal (comúnmente disponible en el mercado). Después de usar el producto, la punta del aplicador debe retirarse y desecharse. El uso de puntas de aplicador distintas a las recomendadas por el fabricante es responsabilidad del profesional.
Restricciones y Advertencias
Las altas temperaturas pueden provocar un rendimiento deficiente y cambios en la consistencia.
Este producto contiene ácido fluorhídrico. Evite su contacto con el esmalte, la dentina, los ojos y la piel.
Si ocurre contacto, lave con agua saturada con bicarbonato de sodio. Para ojos y piel, si la irritación persiste, busque atención médica.
No hay condiciones especiales de manejo. Deseche el producto de acuerdo con la legislación local.
Contraindicaciones
No hay contraindicaciones cuando el ácido fluorhídrico es utilizado por un profesional dental de acuerdo con las instrucciones de uso. No obstante, en pacientes que tengan antecedentes de alergia a alguno de sus componentes o cuando no se pueda aplicar la técnica estipulada, recomendamos no utilizarlo.
Vencimiento
El ácido fluorhídrico tiene una vida útil de 24 meses a partir de la fecha de fabricación, incluso después de la apertura, siempre que se mantenga en su envase original y en condiciones de almacenamiento adecuadas.
La fecha de vencimiento que aparece en el envase representa el periodo máximo de uso del producto.
No lo use después de la fecha de vencimiento.
Almacenamiento
Conservar el producto en su envase original sin abrir después de su uso.
Conservar a una temperatura de 5°C a 28°C en lugar seco, protegido de la luz solar directa y del calor.

ENGLISH

Hydrofluoric Acid is used in the acidic conditioning of porcelain and prosthetic parts aiming to facilitate and improve mechanical anchorage, thus obtaining better adhesion. When in contact with the prosthetic parts, it causes their etching, increasing surface roughness and consequently the surface area in order to improve adhesion.
Use Indications:
It is a 10%-concentrated hydrofluoric-acid-based gel, indicated for acid etching of porcelain in order to increase adhesion to restorations.
Contents:
Refill
01 syringe containing 2,0g of product
02 application tips
01 Instructions for use
Composition:
Distilled Water, Ultragel Carbomer, Hydrofluoric Acid and Pigment.
Instructions for use:
PORCELAIN REPAIR
1- Make a 2-3mm bevel, blast it with aluminum oxide and wash it with water spray.
2- Etch the porcelain with the Porcelain Conditioner for 4-5 minutes, wash it, rinse it well and dry it thoroughly.
3- Apply the *Silane Bonding Agent according to the instructions for use.
4- Apply the adhesive and composite according to the manufacturer's instructions.
PORCELAIN / METAL REPAIR
1- Prepare the porcelain (2-3mm bevel).
2- Blast the metal and porcelain with aluminum oxide, wash it with water spray and dry it.
3- Apply Hydrofluoric Acid Conditioner uniquely to the porcelain surface for 4-5 minutes, wash it, rinse it well and dry it.
4- Apply the adhesive and composite according to the manufacturer's instructions.
HYBRID COMPOSITE REPAIR
1- Make a 2-3mm bevel, blast it with aluminum oxide and wash it with water.
2- Apply Porcelain Conditioner onto the restoration for 60 seconds, wash it with water spray and dry it completely.
3- Apply *Silane Bonding Agent as directed.
4- Apply the adhesive and composite according to the manufacturer's instructions.
PREPARATION OF PORCELAIN VENEERS
1- Isolate the outer face of the porcelain veneer with wax.
2- Apply Porcelain Conditioner to the inner face of porcelain veneer for 4-5 minutes, wash it thoroughly with water spray or ultrasonic bath and dry it.
3- Apply *Silane Bonding Agent as directed.
4- Cement with a *fluorine resin cement, according to the instructions for adhesive cementation of porcelain veneers.
*Products sold separately.
Precautions, Side Effects, Contraindications, Restrictions and Warnings
Precautions and Side Effects:
For dental use only.
For professional use.
Keep out of the reach of children.
Prolonged use may cause overconditioning of the prosthetic part, that is, excessive conditioning of the prosthetic part, damaging it.
The use of PPE (Personal Protective Equipment) is required during its manipulation. The Dental Surgeon or Assistant must wear: goggles, cap, mask, gloves and a lab coat.
Allergic reactions or burns may occur in case of inadvertent patient contact.
It is recommended that Hydrofluoric Acid is used with disposable universal plastic application tips (commonly found for purchase). After using the product, the application tip must be removed and discarded. The use of application tips other than those recommended by the manufacturer is of sole responsibility of the professional.
Restrictions and Warnings:
High temperatures may compromise performance and change product consistency.
This product contains hydrofluoric acid. Avoid contact with enamel, dentin, eyes and skin. – If contact occurs, wash with sodium bicarbonate saturated water. If eye and skin irritation persist, seek medical attention.
There are no special handling conditions. Dispose of the product according to local legislation.
Contraindications:
There are no contraindications when Hydrofluoric Acid is used by a dental professional in accordance with the instructions for use. However, we recommend not using it in patients who have a history of allergy to any of its components, or when the adequate technique cannot be applied.
Expiration:
Hydrofluoric Acid has a 24-month shelf life, from the manufacturing date, even after opened, provided it is kept in its original packaging and under proper storage conditions. The expiration date displayed on the packaging represents the maximum period for using the product.
Do not use it after the expiration date.
Storage Conditions:
Keep the product in its original packaging closed after use.
Store the product at temperatures from 5°C to 28°C, in dry place, protected from direct sunlight and heat.

VIGODENT INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA
CNPJ 33.425.331/0001-22 - Ind. Bras.
Rua Pesqueira, 26, Bonsucesso
Rio de Janeiro, RJ, Brasil - CEP: 21041-150
SAC 0800 0247422
sac@vigodent.com.br
www.vigodent.com.br
Indústria Brasileira

Responsável técnico:
Catia Mara da Eira Hoehn
CRQ - RJ 03212642 - 3ª Região
ANVISA nº 10068879034
040153 - 21032023